

## ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Interpower Corporation  
100 Interpower Avenue  
OSKALOOSA IA 52577-0115  
USA

ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*

**Geräteanschlußstecker, nichtwiederanschließbar**  
***Plug connector, non-rewirable***

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen  
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*

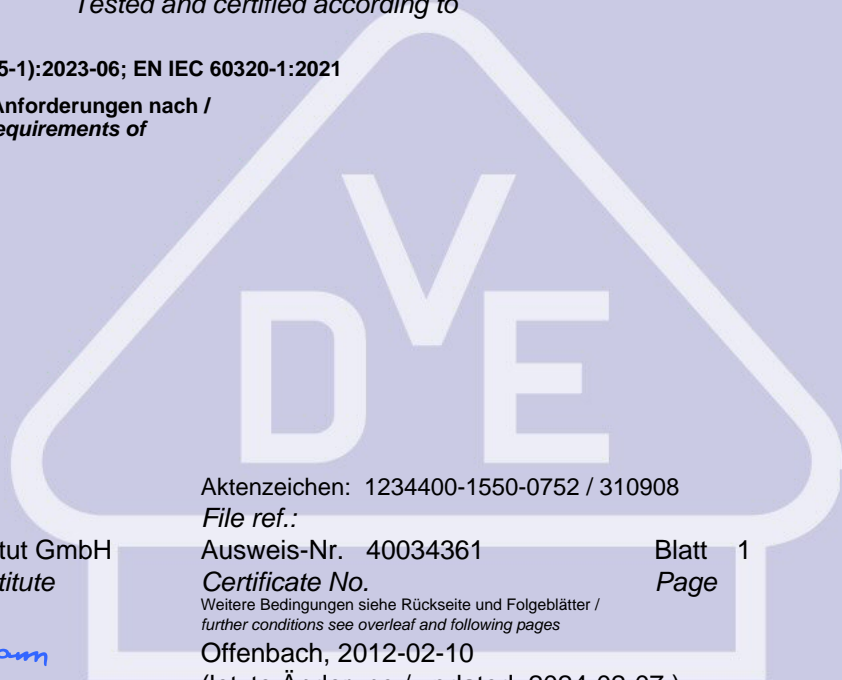


Geprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

DIN EN IEC 60320-1 (VDE 0625-1):2023-06; EN IEC 60320-1:2021

Das Produkt erfüllt auch die Anforderungen nach /  
*The product also fulfills the requirements of*

IEC 60320-1:2021



Aktenzeichen: 1234400-1550-0752 / 310908

File ref.:

Ausweis-Nr. 40034361

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
*further conditions see overleaf and following pages*

Offenbach, 2012-02-10

(letzte Änderung / updated 2024-02-07 )

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
VDE Testing and Certification Institute  
Zertifizierungsstelle / Certification

M. Ackermann

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:  
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>  
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Interpower Corporation, 100 Interpower Avenue, OSKALOOSA IA 52577-0115, USA

Aktenzeichen / *File ref.*

1234400-1550-0752 / 310908 / TL3 / E

letzte Änderung / *updated*

2024-02-07

Datum / *Date*

2012-02-10

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40034361.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40034361.*

## Geräteanschlußstecker, nichtwiederanschließbar *Plug connector, non-rewirable*

Typ(en) / *Type(s)*

### 050

Bemessungsspannung  
*Rated voltage*

AC 250 V

Bemessungsstrom  
*Rated current*

16 A

Polzahl  
*Number of poles*

2-polig mit Schutzkontakt  
*2-pole with earthing contact*

Bauart  
*Kind of construction*

Normblatt I  
*standard sheet I*

Ausführung(en)  
*Construction(s)*

zentrale Leitungseinführung  
*straight cable entry*

Warenzeicheninhaber  
*Trademark holder*

Interpower Corporation

Produktinformation  
*Product information*

siehe Anlage Nr. 300 + 700 + 900 vom 2024-02-07  
*see Appendix No. 300 + 700 + 900 dated 2024-02-07*

Dieser Zeichengenehmigungsausweis bildet eine Grundlage für die EU-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten.

*This Marks Approval is a basis for the EU Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent.*

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /  
Certificate No. Supplement  
40034361

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Interpower Corporation, 100 Interpower Avenue, OSKALOOSA IA 52577-0115, USA

Aktenzeichen / *File ref.*  
1234400-1550-0752 / 310908 / TL3 / E

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*  
2024-02-07 2012-02-10

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40034361.  
*This supplement is part of the Certificate No. 40034361.*

## Geräteanschlußstecker, nichtwiederanschließbar *Plug connector, non-rewirable*

### Fertigungsstätte(n) *Place(s) of manufacture*

Referenz/ <i>Reference</i> <b>30005821</b>	Interpower Corporation 100 Interpower Avenue OSKALOOSA IA 52577-0115 USA
---	---



Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Interpower Corporation, 100 Interpower Avenue, OSKALOOSA IA 52577-0115, USA

Aktenzeichen / *File ref.*  
1234400-1550-0752 / 310908 / TL3 / E

letzte Änderung / *updated*  
2024-02-07

Datum / *Date*  
2012-02-10

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40034361.  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40034361.*

## **Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:**

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH ([www.vde.com\AGB-Institut](http://www.vde.com\AGB-Institut)). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

### **Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:**

*Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute ([www.vde.com\terms-institute](http://www.vde.com\terms-institute)). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.*

*The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).*

*The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.*

*Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.*

*The approval is solely signed on the first page.*

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Interpower Corporation, 100 Interpower Avenue, OSKALOOSA IA 52577-0115, USA

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40034361  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40034361*

Rubrik / *Rubric*

342

Aktenzeichen / *File ref.*

1234400-1550-0752/310908/TL3/E

Ausweis-Nr. /  
*Certificate No.*

40034361

letzte Änderung / *updated*

2024-02-07

Anlage /  
*Appendix*

300

Datum / *Date*

2012-02-10

## Geräteanschlußstecker, nichtwiederanschließbar *Plug connector, non-rewirable*

### Fertigungsstätte *Place of manufacture:*

30005821

Kennzeichnung  
*Identification*

---

### Typ(en) *Type(s)*

050

	Isolierstoffe: <i>Insulating materials:</i>	Glühdrahtfestigkeit <i>Glow wire resistance</i>	Kriechstromfestigkeit <i>Resistance to tracking</i>	Materialgruppe <i>Material group</i>	Inneneinsatz: Typ und Hersteller <i>Insert: Type and manufacturer</i>
	<b>Kontaktträger / <i>Contact carrier</i></b>				
1.	PA66-GF25; Ultramid A3X2G5 BASF CAMPUS schwarz / <i>black</i>	750 °C	175 V	IIIa	Typ(e) 66500150 Interpower
	<b>Kontaktträgerplatte / <i>Contact carrier plate</i></b>				
2.	PA66-GF25; Ultramid A3X2G5 BASF CAMPUS schwarz / <i>black</i>	750 °C	175 V	IIIa	Typ(e) 66500150 Interpower
	<b>Umspritzung / <i>Moulding material:</i></b>				
3.	PVC; Typ(e) APEX 77-W115-B (85 Shore A) Teknor Apex Alle Farben / <i>all colours</i>	650 °C	175 V	IIIa	
	<b>Umspritzung / <i>Moulding material:</i></b>				
4.	PVC; Typ(e) APEX 4112 (70 Shore C) Teknor Apex Alle Farben / <i>all colours</i>	650 °C	175 V	IIIa	



# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Interpower Corporation, 100 Interpower Avenue, OSKALOOSA IA 52577-0115, USA

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40034361  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40034361*

Rubrik / *Rubric*

341

Aktenzeichen / *File ref.*

1234400-1550-0752/310908/TL3/E

Ausweis-Nr. /  
*Certificate No.*

40034361

letzte Änderung / *updated*

2024-02-07

Anlage /  
*Appendix*

700

Datum / *Date*

2012-02-10

**Geräteanschlußstecker, nichtwiederanschließbar**  
**Plug connector, non-rewirable**

**2-polig mit Schutzkontakt**  
**2-pole with earthing contact**

**Fertigungsstätte**  
**Place of manufacture:**

30005821

Kennzeichnung  
*Identification*

---

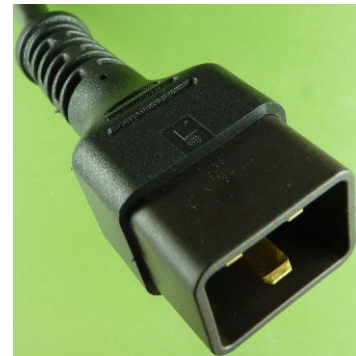
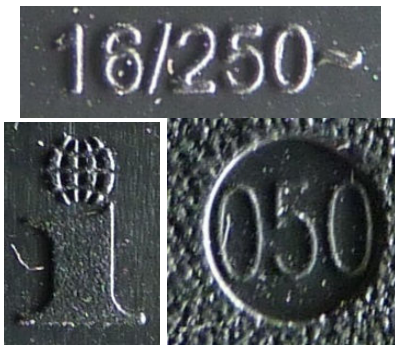
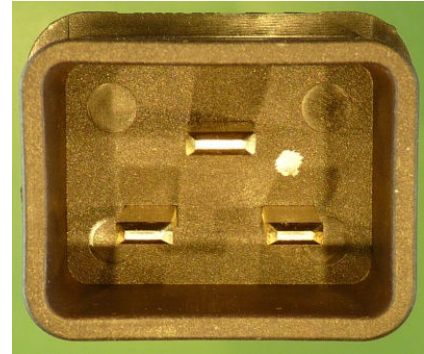
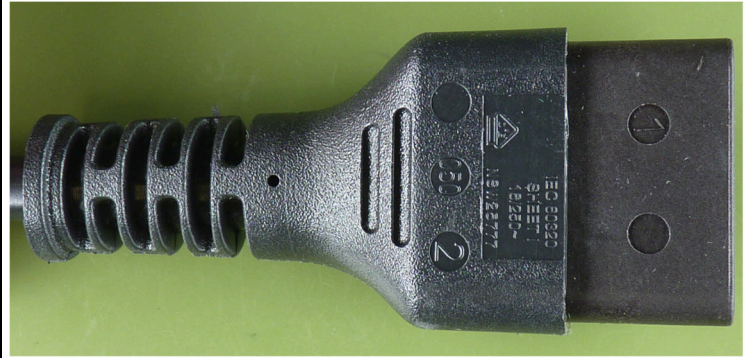
		X $\hat{e}$ genehmigte Ausführung / <i>approved version</i>										--- $\hat{e}$ nicht genehmigt / <i>not approved</i>										
		H05VV-F 3G 1,0 mm <sup>2</sup> (max. 2 m)	H05VV-F 3G 1,5 mm <sup>2</sup>	H05RR-F 3G 1,0 mm <sup>2</sup> (max. 2 m)	H05RR-F 3G 1,5 mm <sup>2</sup>	H05RN-F 3G 1,0 mm <sup>2</sup> (max. 2 m)	H07RN-F 3G 1,0 mm <sup>2</sup> (max. 2 m)	H07RN-F 3G 1,5 mm <sup>2</sup>	H03RT-H 3G 1,0 mm <sup>2</sup> (max. 2 m)	H05V2V2-F 3G 1,0 mm <sup>2</sup> (max. 2 m)												
Typ(en) <i>Type(s)</i>	Leitungsaufdruck <i>Marking on cable</i>																					
050	HELUKABEL	--	X	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
	INTERPOWER	--	X	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--



## Geräteanschlußstecker, nichtwiederanschließbar *Plug connector, non-rewirable*

### Bilder *Pictures*

Typ(e): 050



# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /  
Certificate No. / Page  
40034361 / 1

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder  
Interpower Corporation, 100 Interpower Avenue, OSKALOOSA, IA 52577-0115, USA

Aktenzeichen / File ref. 1234400-1550-0151-010908 / TLG letzte Änderung / updated 2024-02-07 Datum / Date 2012-02-10

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40034361.  
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40034361.

## Geräteanschlußstecker, nichtwiederanschließbar Plug connector, non-rewirable

8.00

Typ(en) / Type(s)

### 050

Bemessungsspannung Rated voltage	AC 250 V
Bemessungsstrom Rated current	16 A
Polzahl Number of poles	2-polig mit Schutzkontakt 2-pole with earthing contact
Bauart Kind of construction	Normblatt I standard sheet I
Ausführung(en) Construction(s)	zentrale Leitungseinführung straight cable entry
Warenzeicheninhaber Trademark holder	Interpower Corporation
Produktinformation Product information	siehe Anlage Nr. 300 + 700 + 900 vom 2024-02-07 see Appendix No. 300 + 700 + 900 dated 2024-02-07

**Summe der Jahresgebühren-Einheiten / Sum of annual fee units**

**8.00**

Dieser Zeichengenehmigungsausweis bildet eine Grundlage für die EU-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten.  
This Marks Approval is a basis for the EU Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent.